

ZA4535

**Flash Eurobarometer 188
Consular Protection and Family Law**

**Country Specific Questionnaire
Cyprus**

Flash 188 : Family law & Consular protection D(7599)
DG JAI 2006,
Draft Questionnaire v2.1

INTRO.

Καλημέρα/ καλησπέρα, είμαι ο/η _____ από τη CYMAR Market Research. Θα ήθελα να σας ζητήσω να συμμετάσχετε σε μία σύντομη έρευνα ανάμεσα σε πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η έρευνα ανατέθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Παρακαλώ βοηθήστε με, με τις απαντήσεις σας, δεν θα πάρει περισσότερο από 10 λεπτά. Το ερωτηματολόγιο είναι ανώνυμο, οι απαντήσεις σας θα χρησιμοποιηθούν για να δημιουργηθούν στατιστικά για τη χώρα μας. Μπορείτε να αρνηθείτε να απαντήσετε σε οποιαδήποτε από τις ερωτήσεις αν επιθυμείτε.

Μπορώ σας παρακαλώ να μιλήσω με το άτομο στο νοικοκυριό σας, 15 χρονών και άνω, που είχε τα πιο πρόσφατα γενέθλια;

Ναι, ερωτώμενος διαθέσιμος
Κανείς στο νοικοκυριό 15 χρονών ή μεγαλύτερος [Ευχαρίστησε και Διάκοψε]
Κανείς 15 χρονών ή μεγαλύτερος διαθέσιμος [Κανόνισε ώρα να ξανατηλεφωνήσεις]
Ήπια άρνηση [Κανόνισε ώρα να ξανατηλεφωνήσεις]
Απόλυτη άρνηση [Ευχαρίστησε και Διάκοψε]

Q1. Παρακαλώ πείτε μου για κάθε ένα από τα ακόλουθα θέματα κατα πόσο ή όχι αναμένετε την Ευρωπαϊκή Ένωση να διαδραματίσει κάποιο ρόλο στο να διευκολύνει τη νομοθεσία:
[ΔΙΑΒΑΣΤΕ - ΕΝΑΛΛΑΞΤΕ]

- Αναμένει1
- Δεν αναμένει2
- [ΔΓ/ΔΑ].....9

- a) Υιοθεσία παιδιών από διάφορα κράτη μέλη.....
- b) Αναγνώριση πιστοποιητικών δημόσιας υπόστασης (πιστοποιητικό γέννησης, πιστοποιητικό γάμου) σε άλλο κράτος μέλος.....
- c) Διαζύγιο σε άλλο κράτος μέλος.....
- d) Διαδικασίες κηδεμονίας παιδιού σε άλλο κράτος μέλος.....
- e) Κληρονομιά σε άλλο κράτος μέλος.....

ΜΟΝΟ ΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ "1" ΣΤΗΝ Q1

Q2. Και τι είδους δράση νομίζετε ότι πρέπει να αναλάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση σαν προτεραιότητα για τα θέματα που αναφέρθηκαν πιο πάνω; Προτιμάτε την Ευρωπαϊκή Ένωση να:
[ΔΙΑΒΑΣΤΕ - ΕΝΑΛΛΑΞΤΕ - ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ]

Διασφαλίσει αναγνώριση τέτοιων νομικών εγγράφων σε οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος..... 1
Καθιερώσει πρότυπα έντυπα για συγκεκριμένα έγγραφα2
Να βελτιώσει μηχανισμούς για τη μετάφραση εγγράφων.....3
- [ΔΓ/ΔΑ].....9

Q3. Ποιες νομικές επιλογές θα έπρεπε να ήταν διαθέσιμες για ζευγάρια που θέλουν να πάρουν διαζύγιο στην ΕΕ, αν οι σύντροφοι έχουν διαφορετικές εθνικότητες ή αν ζουν σε μια διαφορετική χώρα από τη χώρα καταγωγής τους?

[ΔΙΑΒΑΣΤΕ - ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ]

-: Οι άνθρωποι θα έπρεπε να μπορούν να διαλέξουν ποιας χώρας νόμο διαζυγίου θα έπρεπε να εφαρμοστεί: ο νόμος της χώρας όπου κατοικούν τώρα, ή που κατοικούσαν, ή αυτός της χώρας καταγωγής 1

- Οι άνθρωποι θα έπρεπε να μπορούν να διαλέξουν σε ποια χώρα θα γίνει η διαδικασία του διαζυγίου 2

- Και οι δύο επιλογές θα έπρεπε να ήταν διαθέσιμες 3

- [ΔΓ/ΔΑ] 9

Q4. Αν ένα ζευγάρι που είναι στη διαδικασία διαζυγίου ερχόταν σε μια φιλική συμφωνία για το καταμερισμό των υπαρχόντων τους, θα έπρεπε η συμφωνία τους να είναι αυτόματα έγκυρη σε οποιαδήποτε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης;
[ΔΙΑΒΑΣΤΕ - ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ]

- Ναι 1
- Όχι 2
- [ΔΓ/ΔΑ] 9

Q5. Πιστεύετε ότι το παραπάνω αναφερθέν θέμα διαζυγίου θα μπορούσε να απασχολήσει εσάς ή κάποιον από τους συγγενείς σας μέσα στα επόμενα 20 χρόνια;

- Ναι 1
- Όχι 2
- [ΔΓ/ΔΑ] 9

Q6. Πιστεύετε ότι είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί η αναγνώριση μαρτυριών (Διαθήκη) σε οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης διαφορετικό από τη χώρα του αποθανώντος;

- Ναι 1
- Όχι 2
- [ΔΓ/ΔΑ] 9

Q7. Αν κληρονομήσετε από κάποιον, ο οποίος κατέχει υπάρχοντα σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, νομίζετε είναι σχετικά εύκολο ή σχετικά δύσκολο να αποδείξετε τα δικαιώματά σας;
[ΔΙΑΒΑΣΤΕ - ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ]

- Σχετικά εύκολο 1
- Σχετικά δύσκολο 2
- [ΔΓ/ΔΑ] 9

- Q8. Σχεδιάζετε να ταξιδέψετε εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα επόμενα, ας πούμε, 3 χρόνια;
[ΔΙΑΒΑΣΤΕ - ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ]
- Ναι, σίγουρα 1
 - Πιθανόν ναι 2
 - Σίγουρα όχι 3
 - [ΔΓ/ΔΑ] 9
- Q9. Αν χρειάζεστε άμεση βοήθεια - χάνετε το διαβατήριό σας, συλλαμβάνεστε, βρίσκεστε σε μια φυσική καταστροφή όπως το Τσουνάμι - σε μια χώρα όπου η Κύπρος δεν έχει πρεσβεία, προξενείο, τι πρέπει να κάνετε για να πάρετε διοικητική βοήθεια;
[ΔΙΑΒΑΣΤΕ - ΕΝΑΛΛΑΞΤΕ - ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ]
- Πρέπει να έρθετε σε επαφή με το Κυπριακό Υπουργείο Εξωτερικών ή 1
 - Πρέπει να χρησιμοποιήσετε τις υπηρεσίες ενός ταξιδιωτικού πράκτορα ή 2
 - Πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη προξενική βοήθεια από κάποια Πρεσβεία, Προξενείο οποιουδήποτε άλλου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή 3
 - Θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε την προξενική βοήθεια από την Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σε αυτή τη χώρα; 4
 - [ΔΓ/ΔΑ] 9
- Q10. Από που θα προτιμούσατε να πάρετε την απαραίτητη βοήθεια, αν αντιμετωπίσετε σοβαρές δυσκολίες - π.χ να είστε θύμα του Τσουνάμι - σε μια χώρα όπου η Κύπρος δεν έχει Πρεσβεία, Προξενείο;
[ΔΙΑΒΑΣΤΕ - ΕΝΑΛΛΑΞΤΕ - ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ]
- Από της δική σας χώρα, ακόμα και από απόσταση 1
 - Από την Πρεσβεία, Προξενείο οποιασδήποτε χώρας της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2
 - Από την Πρεσβεία, Προξενείο καθορισμένης χώρας της Ευρωπαϊκής Ένωσης 3
 - Από καθορισμένη κεντρική υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης που βρίσκεται στη χώρα 4
 - [ΔΓ/ΔΑ] 9
- Q11. Τώρα μπορείτε να πάρετε προξενική βοήθεια από την Πρεσβεία, Προξενείο οποιουδήποτε άλλου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αν είστε σε μια τέτοια κατάσταση, τι είδους βοήθεια θα θέλατε να πάρετε κατά πρώτο λόγο;
[ΔΙΑΒΑΣΤΕ - ΕΝΑΛΛΑΞΤΕ - ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ]
- Και δεύτερο;
[ΔΙΑΒΑΣΤΕ - ΕΝΑΛΛΑΞΤΕ - ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ]
- Την δυνατότητα να επικοινωνήσω με κάποιο που καταλαβαίνει τη γλώσσα μου 1
 - Κάποιο να κανονίσει την άμεση επιστροφή μου στο σπίτι 2
 - Την δυνατότητα να έρθω σε επαφή με την οικογένεια/αφεντικό/τράπεζα μου; 3
 - Την δυνατότητα να πάρω οικονομική βοήθεια 4
 - Την δυνατότητα να πάρω νομική βοήθεια 5
 - [ΔΓ/ΔΑ] 9
- a) Πρώτο 1 2 3 4 5 9
b) Δεύτερο 1 2 3 4 5 9

D1. Φύλο [ΜΗΝ ΡΩΤΗΣΕΤΕ - ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΑΝΑΛΟΓΑ]

[1] Άντρας
[2] Γυναίκα

D2. Πόσο χρονών είσαστε;: [][] χρονών
[00] [ΑΡΝΗΣΗ/ΔΕΝ ΑΠΑΝΤΗΣΕ]

D3. Πόσο χρονών ήσαταν όταν σταματήσατε την πλήρη εκπαίδευση σας;: [Γράψτε ΤΗΝ ΗΛΙΚΙΑ ΠΟΥ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ]

[][] χρονών
[00] [ΑΡΝΗΣΗ/ΔΕΝ ΑΠΑΝΤΗΣΕ]
[01] [ΔΕΝ ΗΤΑΝ ΠΟΤΕ ΣΕ ΠΛΗΡΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ]
[99] [ΑΚΟΜΗ ΣΕ ΠΛΗΡΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ]

D4. Όσον αφορά την τωρινή εργασία σας, θα λέγατε ότι είστε αυτοεργοδοτούμενος, εργοδοτούμενος, εργάτης ή θα λέγατε ότι είσαστε χωρίς επαγγελματική δραστηριότητα; Σημαίνει ότι είσατε...
[ΑΝ ΔΟΘΕΙ ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ, ΔΙΑΒΑΣΕ ΤΙΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΣ ΥΠΟΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ - ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ]

- Αυτοεργοδοτούμενος

→ i.e. : - γεωργοκτηνοτρόφος, δασικός υπάλληλος, ψαράς..... 11
- ιδιοκτήτης καταστήματος, χειροτέχνης 12
- επαγγελματίας (δικηγόρος, ιατρός, λογιστής, αρχιτέκτονας, ...)..... 13
- διευθυντής εταιρείας 14
- άλλο 15

- Εργοδοτούμενος

→ i.e. : - επαγγελματίας (εργοδοτούμενος ιατρός, δικηγόρος, λογιστής, αρχιτέκτονας) 21
- γενική διεύθυνση, διευθυντής ή ανώτατη διεύθυνση 22
- μέση διεύθυνση, 23
- Δημόσιος υπάλληλος 24
- γραφέας 25
- άλλος εργοδοτούμενος (πωλητής, νοσοκόμος/α κτλ...)..... 26

- Εργάτης

→ i.e. : - επόπτης/ επιστάτης (διευθυντής ομάδας κτλ...)
- Εργάτης 32
- Ανειδίκευτος εργάτης
- άλλο 34

- Χωρίς επαγγελματική δραστηριότητα

→ i.e. : - προσέχει το σπίτι 41
- μαθητής (πλήρη εκπαίδευση) 42
- συνταξιούχος 43
- γυρεύει δουλεία 44
- άλλο 45

- (Αρνηση) 99

D6. Είσατε...;
[ΔΙΑΒΑΣΤΕ]

- πολίτης της χώρας όπου γίνεται η συνέντευξη ή 1

- πολίτης κάποιου άλλου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή 2

- πολίτης χώρας που δεν είναι στην Ευρωπαϊκή Ένωση; 3

- (Αρνηση) 9

Ευχαριστώ για το χρόνο και τη συνεργασία σας!